

2025年4月24日  
手間いらず株式会社

## 手間いらず、地域密着型の旅行メディア『たびらい』と連携を開始

手間いらず株式会社が提供する、複数のオンライン宿泊予約サイトを一元管理できる『TEMAIRAZU』シリーズ (<https://www.temairazu.com/>) (以下、「TEMAIRAZU」) は、株式会社パムが運営する地域密着型の旅行メディア『たびらい』 (<https://www.tabirai.net/>) と、2025年4月24日からシステム連携を開始しました。



株式会社パムは、「目的地」から旅を面白くすることを目指し、複数の旅行メディアを運営しています。「現地主義」を掲げ、旅を売る場所ではなく、旅が生まれる現地に拠点を置き、そこでしか手に入らない、魅力的で、鮮度の高い情報やサービスを集め、コンテンツとして発信しています。メディア運営を通して、国内のみならず海外からの地域への集客に貢献し、地域経済発展を後押ししています。

日本各地の魅力を現地から発信する「たびらい」は、豊富な観光情報をはじめとして、パッケージツアーやバスツアー、ホテル宿泊、レンタカー、アクティビティ等の検索・予約をすることができる観光情報サイトです。大手の旅行サイトとは異なり、独自取材を織り交ぜたホテルや観光情報を旅行者に提供しており、ホテル・旅館の施設紹介ページでは、宿泊プラン情報を掲載できる機能を通じて、自社公式サイトへの宿泊プランへの遷移が可能となっています。

今回のシステム連携により、TEMAIRAZUを利用している宿泊施設は、自社公式サイトへの流入促進および直接予約の増加を目的に「たびらい」を販売チャネルとして活用することができ、リピーター顧客の獲得に繋がるとともに収益最大化が期待できます。

### ■『TEMAIRAZU』シリーズシステム概要

『TEMAIRAZU』シリーズは、国内宿泊施設向けに複数の宿泊予約サイトの料金と在庫の一元管理を行う基本機能と、予約情報の高速取得やイールドマネジメント機能等を備えた予約管理システムです。宿泊施設は、『TEMAIRAZU』シリーズを利用することで、一括で在庫と料金のコントロールができ、収益を上げ、コスト削減が可能となり、利益の最大化が実現できます。

<対応可能予約サイト及び自社予約システム>

▼国内宿泊予約サイト

楽天トラベル、じゃらん.net、るるぶトラベル、一休.com、skyticket、JALパック、ANAトラベラーズ、Relux、日本旅行、HIS等

▼海外宿泊予約サイト及びホールセラー、その他

Booking.com、agoda、Expedia、Ctrip、Hostelworld、AsiaYo、TripAdvisor、hotelbeds、Airbnb、WebBeds、DidaTravel、Shiji Distribution Solution、Fliggy等

▼自社ホームページ用宿泊予約システム

ダイレクトイン、予約プロ、予約番、OPTIMA、d-edge、iHotelier、SynXis CR、triplaホテルブッキング等

【株式会社パムの概要】

- (1) 商号 株式会社パム
- (2) 事業内容 旅行予約サイト「たびらい」運営
- (3) 本社所在地 沖縄県那覇市久茂地2-3-10 RBCメディアセンタービル7F
- (4) 代表者名 代表取締役社長 長嶺 由成
- (5) URL <https://www.pam.co.jp/>

【手間いらず株式会社の概要】

- (1) 商号 手間いらず株式会社（東証スタンダード：2477）
- (2) 事業内容 宿泊施設向け予約管理サービスの提供  
情報の比較及び集約サービスの提供
- (3) 本社所在地 東京都渋谷区恵比寿1-21-3 恵比寿NRビル7F
- (4) 代表者名 代表取締役 渡邊 哲男
- (5) 資本金 718百万円
- (6) 主なサービス 予約サイトコントローラー『TEMAIRAZU』シリーズ  
(<https://www.temairazu.com/>)  
比較サイト『比較.com』(<https://www.hikaku.com/>)

【本件に関するお問い合わせ】

手間いらず株式会社 経営企画室

TEL : 03-5447-6690 e-mail : [pr@temairazu.com](mailto:pr@temairazu.com)